

soč dolarjev. Dva najlepša bloka v

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

Urednik: ZMAGOSLAV VALJAVEC.

Lastnik: FRANK SAKSER.

109 Greenwich Street, New York City.

Na leto velja list za Ameriko ... \$3.00
"pol leta" ... 1.50
Za Evropo, za vse leto ... 4.50
"pol leta" ... 2.50
" " "četrt leta" ... 1.75
V Evropo pošiljamo list skupno dve številki.

"GLAS NARODA" izhaja vsaki dan iz vsake nedelje in praznikov.

"GLAS NARODA" ("Voice of the People")

Issued every day, except Sundays and Holidays.

Subscription yearly \$3.00.

Advertisement on agreement.

Za oglase do deset vrstic se plača 30 centov.

Dopisi brez podpisa in esobnosti se ne natisnejo.

Denar naj se blagovoli pošiljati po Money Order.

Pri spremembi kraja naročnikov prosimo, da se nam tudi prejšnje bivalište naznani, da hitreje najdemo naslovnik.

Dopisom in pošiljatkam naredite naslov:

"Glas Naroda"

109 Greenwich Street, New York City.

Telephone: 3795 Cortland.

"Halo, San Francisco!"

Amerika zasluži zopet enkrat ime: "dežela neomejenih možnosti".

New York dobi v kratkem neposredno zvezo z San Franciscem, oziroma z Pacifikom. Bazilaja je dolga kakih 3250 milj, oziroma trikrat tako daleč, kakor iz New Yorka v Chicago, ktera zveza je sedaj najdaljša na svetu.

Telefonska zveza med Parizom in Berlinom je dolga le 1200 kilometrov.

Telefonska zveza med Parizom in Rimom, katero namerava zgraditi francoska vlada, bi bila dolga 1600 kilometrov, oziroma toko dolga, kakor ona med New Yorkom in Chicagom. Povdarjati moramo, da govorimo sedaj le o neposrednih zvezah. Preko Pariza je mogoče govoriti tudi z mesti Bordeaux in Marseille, kar znaša do 2000 kilometrov. Toda kaj je ta razdalja proti onej med New Yorkom in San Franciscem, ktera meri 5000 kilometrov. Da bode tehnika dosegla mogočnost različno govoriti in razumeti tudi po telefonski zvezi tako ogromne dolžine, o tem niti malo ne dvomimo — saj so se vendar že povsem rešeno pečali z načrtom, zgraditi telefonično zvezo med Evropo in Ameriko, dočim je znani pisatelj Jules Verne že pisal o telefonični zvezi, ktera bi vodila krog sveta.

Toraj New York in San Francisco si bodeda v kratkem medsebojno "zvonila". Toda koliko ljudi bode rabilo to zvezo? Se li bode to podjetje izplačalo? Kdor bode govoril tri minute bode moral za to plačati dvanajset dolarjev. Za gospodo, ki biva na 5. Ave. je to naravno malenkost, toda od te gospode imenovana zveza ne bode zmagala obstati. Navadni človek se bode tudi v nadalje posluževal brzojav, kateri je izredno poceni. Sicer se potem brzojava ne moremo neposredno dobro in popolnoma razumeti, kakor s pomočjo telefona, toda je li tako spozumljen vedno potrebno? Telefon izpodrine brzojav vedno le tam, kjer je njega uporaba cenejša, oziroma istotako draga, kakor ona brzojava. Vsekako pa moramo soditi o Ameriki povsem drugače, nego o Evropi. Naši trgovci bode tudi z ozirom na to točko dosegli nekaj, kar je v očeh stare Evrope nemogoče.

Parnik "Call" se je potopil.

Halifax, N. S., 12. okt. Semkaj se poroča, da se je na višini New Londona parnik "Call", ki je bil na potu iz Trancail, N. B., v New London, minolo nedeljo potopil. Na parniku je bilo 19 oseb, od katerih se ni niti jedna zamogla rešiti. Potniki, kateri je bilo na parniku 14, so bili večinoma iz ribiških vasi tukajšnjega obrežja. Ladja je bila skoraj nova, in je vozila še le leto dni.

Negoda na železnici.

Kansas City, Mo., 13. okt. Nek izletniški vlak Missouri Pacific železnice je pri malej postaji California, Mo. zavozil v nek proti iztoku vozeč osobni vlak. K sreči sta oba vlaka vozila počasn, tako, da nista skočila iz tirov.

Kakor smo poročali, je bilo na istej prosti minoli ponedeljek 27 oseb usmrtenih.

Negoda na polnični železnici.

Rochester, N. Y., 12. okt. Na polnični železnici Beaver Valley skočil je voz raz tiro. Pri tem je bil motornik Ed. Horne usmrten, dočim sta bili dve osebi smrtno ranjeni.

ZNAMENITA OBLEGANJA MEST.

Brezvpešno in z mnogimi izgubami združeno obleganje Port Arthurja, spominja nas na mnoga znamenita obleganja v minulih časih. Tako so stari Grki oblegali Trojo 10 let, a njihova junaška dela in težave, ki so jih pretrpeli pod mestnim zidovjem, je ovekovečil pesnik Iliade Homer. Grški zgodovinar Herodot pripoveduje, da se je mesto Azoth 29 let vpiralo kralju Psametihi. V starih časih so osvajali mesta ne toliko s hrabrostjo in orožjem, ampak največ z — lakotijo.

Taka metoda obleganja je gotovo imela vedno prav strašne posledice za oblegovance, kakor svedoči to najboljše osoda mest Kartage in Jeruzalema, katerih prebivalci so umirali raje od lakote, nego bi se udali. Kako so za htevala obleganja veliko število žrtev, služi nam v primer angleški kralj Richard I., ki je pri Akonu za časa dveltnega obleganja istega mesta izgubil 6 nadškofov, 112 škofov, 40 grofov, 500 baronov in 100.000 vojakov. Taka obleganja niso niti od daleč podobna današnji metodi osvajanja kakor trdnjave.

Leta 1347 so o naskoku na Calais privikrati rabili topove in od tega časa ni več mnogo koristilo debelo zidovje. Posebno dolgo se je držal v obleganju otok Kreta, čegar glavno mesto se je leta 1669, po 24. letih, udalo Turkom, ki so v tem času zgubili 200.000 mož. Znameniti so tudi leta 1779. naskoki na Gibraltar, ki je ključ Sredozemskega morja. Akoravno so Španci in Francozi z združenimi silami izstreljali na dan 600 krogelj, vendar niso mogli zavzeti Gibraltarja.

Kar se tiče oblegovanja v 19. stoletju, je najznamenitejša ona, na katerih so sodelovali — Rusi. Leta 1854 so Rusi zavzeli Silistrio, a zlasti mučno je bilo oblegovanje za časa rusko-turške vojne. Leta 1877. so Rusi oblegali Kars v Armeniji ter ga zavzeli po 12 naskokih, izgubivši 7500 mož. Najznameniteje v tej vojni je bilo obleganje Plevne, katero so vzeli Rusi po številnih naskokih in ogromnih izgubah.

Od vseh teh oblegovanj je pa najslavnejše ono primorskega mesta Sebastopola na polotoku Krimu za časa krimske vojne. Ko je pričelo obstreljanje, se je zdelo, da trdnjava pade v 24. urah, toda držala se je vse leto, akoravno so krvavi boji trajali neprestano.

Rusi so večkrat pokazali, da so s svojo energijo, brezprimerno vstrajnostjo, samozatajevanjem, stvarjenji kakor navlašč za branitelje trdnjav.

Danes seveda, ko je topništvo doseglo svojo dovršenost, ko leti krogelja 12 do 14 kilometrov daleč, ne morejo branitelji dolgo vstrajati vzle vsemu junaštvu. Ako so se pa junaški branitelji Belforda vendar držali 105 dni pod strašno kanonado, ki je trajala 63 dni, in so le na posredovanje Jules Faure-a kapitulirali, toda odšli iz trdnjave z vsemi vojaškimi častmi, ne zapostavljajo nikakor za njimi ni hrabri boritelji v port-arthurski trdnjavi.

Orkan v Honduras.

New Orleans, La., 12. okt. Potniki parnika "Beverly", kateri je dospel semkaj iz Honduras in Guatemale, naznanjajo, da je tamkaj dne 29. sept. razsajal izreden orkan, kateri je napravil ogromno škodo v Puerto Cortez in drugih obrežnih krajih vse do Ceibe. Ves pridelek banan je uničen.

Vihar v New Yorku.

Včeraj zjutraj je prišel v New York razsajati izreden vihar, katerega je spremljal dež. Trije mali parniki, ki so bili na East Riverju vsidrani, so se odtrgali in valovje jih je odneslo po reki nazdol. Nihče ne ve, kaj se je z njimi zgodilo. Na njih ni bilo niti luči niti čolnov. Ves trud policije je do sedaj zaman, kajti parnikov ne morejo najti.

Sneg v državi New York.

Albany, N. Y., 13. okt. Po zadnjem viharju dobili smo sedaj sneg, kateri se je pa hitro stopil. Bil je prvi sneg leta.

Sehenetady, N. Y., 12. okt. Včeraj je tukaj prvič v letošnji jeseni snežilo. Vendar se je pa sneg kmalo stopil.

V Glenaville kaže toplomer pod ničlo.

Nekdaj sovražnika, sedaj prijatelja.

Chicago, Ill., 13. okt. Dva dijaka tukajšnjega vsenčiljskega, sta si bila v vojni na Filipinih sovražnika, dočim sta sedaj najboljša prijatelja. Prvi je bivši ameriški vojak John P. Kenne, kateri se je udeležil prvih bojev na Filipinih, dočim je drugi Federico Sarabia, rodom Filipinec. Leta 1899 je bil Kenne pridejan četam generala Younga, dočim je bil Sarabia takrat narednik pri 1. filipinskem polku, katerega je organiziral Emilio Aguinaldo. V bojih pri Manili, pri San Isidoro in pri mostu Tarbu sta se oba sedanja tovariša bojevala eden proti drugemu. Po končani vstaji je Sarabia prisegel zvestobo Zjed. državam, kamor je kasneje prišel v svrbo študiranja; kjer se je po naključju sssel s Kennejem.

Dopisi.

Podpeč pri Dobropoljah, 1. okt.

Kakor znanu, smo svoječasno poročali, da je 24. julija t. l. požar vničil našo vas. Večino naših rojakov je ne-pričakovano novica osupnila, tako, da so nekteri takoj popustili ameriške rudnike in se podali na pot proti domu, popravljat zrušena domovja.

Na našem pogorišču se ves čas prav marljivo popravlja, toda le počasi se dvigajo iz razvalin nova poslopja. Razni material, kakor les, opeka, in dr. se dovaja večinoma iz raznih krajev po železnici. Primernege stavbenega materiala ni dobiti v bližini okolici. Z popraviljanjem se mora pa hiteti, kajti zima je pred durmi. Zato je pa tudi stavbeni material, kakor tudi delavci, vse nenavadno drago in se bode sedaj le za silo popravilo.

Spomladi se bode popraviljanje nadaljevalo in postavljala se bodo še druga gospodarska poslopja. Zavarovalnina, katero so pogoreli prejeli, bode petkrat premajhna. Predno bode pogoreli postavili potrebna poslopja, se bodo morali zdatno zadolžiti. Nekaj posestnikov, ki so imeli lesena poslopja — vsled gmočnih razmer in vsled pomanjkanja delavcev in stavbenega materiala nemorejo letos staviti si poslopja, odšli so k svojim sorodnikom.

Občutno pomanjkanje bode ponesrečenci trpeli radi krme za živino, ker je krma večinoma zgorela. Vsled letošnje suše se je letos malo mrvre pridelalo v naših krajih, tako, da je bode še za denar težko dobiti in radi tega bode posestniki primorani večinoma svoje živine prodati.

Velika škoda je tudi na sadnjem drevju, z katerim je bila kaj lepo obrašena naša vas, a požar je je vničil popolnoma.

Za pogorelo cerkev sv. Martina, kakor tudi za zvonik izdeluje ostrešje tesarji mojster Ravnikar iz Domžal pri Ljubljani. Cerkev je zelo okusno zidana, postavili so jo pred kakimi dvesto leti dobropoljski grofje, ki so tu imeli svoj grad. Zvonovi so novi leta 1879. zgoreli so jim jarmi in popadali so iz zvonika ter porušili oboke pod seboj. Sedaj stoji še vedno poleg zvonika pod staro lipo. Cerkevni prestopniki si prizadevajo, da bi na pogorelo cerkev vsaj primerno cerkev napravili in zvonove spravili na svojo mesto v zvonik. Za ostrešje in porušene oboke v cerkvi in zvoniku prosijo cerkveni ključarji milih darov in trkajo na blaga srca, kdor zamore kaj darovati za našo ponesrečeno cerkev.

Naša vas nima po svoji naravni legi nič posebnega, kar bi mikalo potovalca, vendar tuje, ki pridejo popravilnih v Dobropolje, kaj radi zabujajo v našo vas gledat podzemsko jamo, k' se razprostira pod cerkvijo, v katero se lahko gre z prižgano bakljo več sto metrov daleč vodoravno pod zemljo. Valvazor pripoveduje, da se lahko v njej kreta cel eskadron konjov. V jami je tekoč podzemski potok in ima vodno moč za deset do dvajset konjskih sil. ki le ob velikem deževju prestopi svoj breg in priteče skozi vas na plano in se razlije po njah in travnikih. Voda je dobra in pitna ter po železnih cevah ven napeljana v napravljena napajališča. Pred jednim letom so tu preiskovali, bi se li dalo tu izrabiti moč podzemseke vode in napraviti kako podjetje Stokovnjaki so izrekli, da se da voda prav lahko po železnih cevah napeljati in postaviti zunaj mlin na turbino. To bi bila prekrasna naprava za celo okolico, ki šteje že petsto kmetovalcev. Tu sem vam nekoliko opisal, dragi rojaki položaj našega pogorišča, da ohranite spomin in naklonenost do svojih rojakov v stari domovini, ki več ali manj tudi vaše pomoči potrebujejo.

Vsem prisrčni pozdrav!

Anton Jakopič, obč. svetovalec.

Ponarejalec denarja.

Seattle, Wash., 13. okt. Zvezini detektiv Bell, v spremstvu treh policijskih detektivov, je včeraj po noči vjel necega ponarejalca denarja v nekej koč, osem milj iztočno od Tacome. Zajedno so zaplenili tudi stroje za izdelovanje pol dolarjev in dimejev.

Žrtev praznovanja.

Kingston, St. Vincent, Zap. Indija, 12. okt. Barbarsko in srednjeveško praznovanje, katero vlada po nekterih zapadnoindijskih otokih, provzročilo je na otoku Sta. Lucia grozen zločin.

Pri nekem zamorskem čarovniku so našli srce in ročice umorjenega belega otroka. Domačini so namreč mnenja, da deli trupla belih otrok napravljajo čudeže.

DAROVI Za ponesrečenega rojaka M. Pavloviča, prejeli smo od Josip Orla v Glencoe, O., nabrano svoto \$6.

Darovali so: Josip Orel in John Stegu po \$1; Andrej Karavanja, Jos Vidic in Josip Žibra po 50c; Ignace Žemberger, Anton Uršič, John Pire, Martin Pere, Anton Premur, Jakob Kavčič, Matija Trček, John Martinšek, John Pivk in Alojzij Orel, po 25c.

V imenu ponesrečenca vsem darovalcem iskrena zahvala!

Dojljia italijanskega prestolonaslednika. Zdravnik italijanske kraljice dr. Quirico je izbral med Pijemontezinjami dojljo za novorojenega italijanskega prestolonaslednika princa Humberta. Dojlja je žena nekega gozdarja v Raconigu, 24 let stara, ter mati lepega in čvrstega dečka. Mlada dojlja je že prispela s svojim sinom v kraljevi grad v Raconigu ter se zavezala, da bode za dve leti prekinila vsako zvezo z svojo rodbino. Določena ji je plača 600 kron mesečno, a podvseh letih se ji določi dosmrtna renta 100 K mesečno. Seveda se bode za časa njene "dovrne" službe z njo postopalo najobzirneje. Podrejena ji bode cela vrsta služabnikov in služabnic. Podrejena je dojlja le kraljični dvorjanci, lepi Angležinji Dickens, od ktere ima kraljica neomejeno zaupanje.

Shod nemških socialnih demokratov iz cele Avstrije se vrši ravnokar v Solnogradu.

ZAHVALA.

Za našo pogorelo cerkev sv. Martina v Podpeč pri Dobropoljah, smo prejeli \$10.00, katere je nabral Frank Perhaj v Buhl, Minn. Darovali so: John Ahačević, Alojzij Zabukovec in Fran Perhaj, po \$2.00; John Škoda, Matija Hočvar, John Hočvar in Jožef Žnidaršič, po \$1.00.

Vsem vam Bog povrni in vas ohrani zdrave in srečne mnogo let!

Vsem prisrčni pozdrav!

Podpeč, dne 1. oktobra 1904.

Janez Zabukovec, ključar.

KURJ.

Za 100 kron avstr. veljave treba je dati \$2.50 in k temu še 15 centov za poštano, ker mora biti denarna pošiljatev registrirana.

Brzoparnik KRONPRINZ WILHELM odpluje dne 18. oktobra ob 11. uri do poludne iz New Yorka v Bremen.

Veliki poštni parnik RYNDAM odpluje dne 19. oktobra ob 10. uri do poludne iz New Yorka v Rotterdam.

Francoski brzoparnik LA LORRAINE odpluje dne 20. oktobra ob 10. uri do poludne iz New Yorka v Havre.

Krasni poštni parnik VADERLAND odpluje dne 22. oktobra ob 10.30 do poludne iz New Yorka v Antwerpen.

Veliki poštni parnik NOORDAM odpluje dne 26. oktobra ob 10. uri do poludne iz New Yorka v Rotterdam.

Francoski poštni parnik LA BRETAGNE odpluje dne 27. oktobra ob 10. uri do poludne iz New Yorka v Havre.

Brzoparnik DEUTSCHLAND odpluje dne 27. oktobra ob 7. uri do poludne iz New Yorka v Hamburg.

Regularni parnik MAIN odpluje dne 27. oktobra ob 11. uri do poludne iz New Yorka v Bremen.

Krasni poštni parnik KROONLAND odpluje dne 29. oktobra ob 13.30 uri do poludne iz New Yorka v Antwerpen.

Vožne listke za vse zgoraj navedene parnike prodajam po tako nizki ceni, kakor parobrodne družbe same.

Vsacega Slovence in Hrvat, kateri mi naznani natančno prihod v New York, to je po kateri železnici in kodaj pride, ga čaka naš človek na kolodvoru in ga k nam pripelje tako tudi na parnik in ga vse to nič ne velja, to je velike vrednosti in ni iz oči spustiti. Ako ste v zadregi, pojdite k telefonu, kateri se nahaja na vsaki železnični postaji in pokličite številko 3795 Cortlandt, ali angleško: three seven nine five Cortlandt, potem z nami po domače govorite in pridete eden po Vas, to velja zelo malo in je velike vrednosti.

FRANK SAKSER, 109 Greenwich Street, New York, 1778 St. Clair Street, Cleveland, O.

POZOR ROJAKI!

Čast mi je naznaniti slavnemu občinstvu v Chicagi, Ill., kakor tudi Slovcem po Zjed. državah, da sem otvoril novo urejeni

saloon pri „Triglavu“, 517 So. Center Ave., blizu 9. ulice, kjer točim pristno uležano „ATLAS“ pivo, izvrstni whiskey, najboljša vina in dišeče cigare, so pri meni na razpolago. Nadalje je vsakemu v zabavo na razpolago dobro urejeno keglišče in igralna miza (pool table).

Ker si hočem pridobiti naklonjenost rojakov, gledal bodem v prvi vrsti za točno in solidno postrežbo. Vsak potujoči Slovenec dobrodošel! Končno priporočam ožjim rojakom, la me blagovolijo večkrat počastiti s svojim obiskom!

Mohor Mladič, 117 So. Center Av., blizu 19. ul. CHICAGO, ILLINOIS.

Telefon: 1785 Western.

Slovensko katoliško

podp. društvo

svete Barbare

za Zjednjene države Severne Amerike.

Sedež: Forest City, Pa.

Inkorporirano dne 31. januarja 1902 v državi Pennsylvaniji.

ODBORNICI:

Predsednik: JOSIP ZALAR, ml., Box 547, Forest City, Pa. Podpredsednik: JOHN TELBAN, Box 3, Moon Run, Pa. I. tajnik: IVAN TELBAN, Box 607, Forest City, Pa. II. tajnik: ALOJZIJ ZAVRIL, Box 374, Forest City, Pa. Blagajnik: MARTIN MUHIČ, Box 537, Forest City, Pa.

NADZORNIKI:

JOHN DRAŠLER, Box 23, Forest City, Pa. ANTON FIRNAT, Box 81, Duryea, Pa. FRANK SUNK, P. O., Luzerne, Pa. ANDEJ SUDEB, Box 108, Thomas, W. Va.

POROTNI ODBOR:

KAROL ZALAR, Box 23, Forest City, Pa. JOHN SKODLAR, P. O., Forest City, Pa. ANTON BORŠTNIK, P. O., Forest City, Pa.

Dopisi naj se pošiljajo I. tajniku: Ivan Telban, P. O. Box 607, Forest City, Pa.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

Rojakom, kateri potujejo akosi Durango na Silverton, Jurey Rico in Teluride, naznanjaja, da sva odprli nove gostilne

avstrijska domovina

poleg železniške postaje, vsakdo vidi hišo, ako pogleda na Main St., naš napis je dovolj velik. Vsakogar bode va postregla z dobre pijače, okusni mi jedili in izvrstnimi smedkami.

Za obilen obisk se priporočata BLATNIK in BRUCE.

Durango, Colo.

je da je največja nesreča v Ameriki za človeka — bolezen. Ako je človek bolan nemore delati, in če ne dela nemore zaslužiti niti toliko, kolikor mu je potrebno za življenje, s čem pa more svojim, dragim, kateri so ostali v starem kraju pomagati?

Kadar je človek bolan — more se zdraviti. Najhujše se mu pa godi, ko je bolan in svojo bolezen neiskusnemu zdravniku toži, namesto da se takoj obrne na najboljšega zdravnika, kateri j amči z svojo učnostjo, da ga če gotova in popolnoma ozdravi.

Zato rojaki Slovenci kadar ste bolni ali potrebujete zdravniške pomoči — poslušajte nas, ker mi Vam o Vaše dobro priporočamo, da se obrnete na najboljšega zdravnika v Ameriki, in to je:

Prof. Dr. E. C. COLLINS,

iz vseučilišča v New Yorku,

in to zato, ker je on jedini zdravnik kateri jamči za popolno ozdravljenje vseh bolezni brez da Vas osebn pregleda, ker njemo zadostuje, ako mo Vašo bolezen pismeno opišete.

Citajte! Nekoliko najnovejših zahval skaterim' se naši rojaki zahvaljujejo da so popolnoma ozdraveli.

Dragi gospod Profesor!

V začetki moje bolezni hit mras moje stresn. večkrat potem pa huda vročina in bolela me je glava, noge i roke, napetost v trebuhu in nejsm mogla hoditi. Imel sem 3 zdrav niki in nič mi neso mogli pomagati. Potem se obrnem na Vas dr. Collins in poslali ste mi z kratzdravila in zdaj sem popolnoma zdrav. Toraj se Vam srčno zahvalim zato velko dobroto. Usem Slovenci mojim rojakom bom govoru da ste Vi nar bolši zdravnik v celi Ameriki in da ste zdravnik uperve vrste in Vam ostanem hvaležen dokler bom na svetu živel. Malik Strah, 69 Arimont St. Massillon, O.

Walnut Lake, Ark.

Zdej jest Anton Stamfel Vam dam Maria Skusek, vejdit da sem ozdravel in da se po Box 67. polnoma čutim zdrav. Ko sem za HOMESTEAD, Pa.

čel Vaša zdravlila rabiti, takoj sem zdravel. Vsakem od mojih rojakov in prijateljev Vas čem priporočati in Vam ostanem hvaležen kakor svojem največjem dobrotniku. Anton Stamfel.

Prof. Collins jamči za popolno ozdravljenje vseh bolezni:

Kakor bolesi na plučah, preih, želodcu, črevah, jetrah, mehuru, ledvicah, srcu, grlu, nervoznost v glavi, kašelj, mrzlica, prehlajenje, revmatizem, prelivanje krvi, otekale noge ali telo, vodenice, bolečine v križu, zlato žilo (hemeroide), onemoglost pri spolskem občevanju, izpadanje las, tifus, lešaj, tečenje iz ušes ali oči, gluhost, slepota, ručka, hraste, garje in rane, šumenje v ušesih, ženske notranje bolesi, nepravilno prebavljanje želodca kakor vse ostale notranje in zunanje bolesi. Prof. Collins je jedini kateri popolnoma ozdravi sušico in sifilis kakor tudi vse

Spolske bolezni pri možkih in ženskah.

Ni holnika, katerega nebi Prof. Collins naj si dede od katere spolske bolezni zmiraj, ozdravil.

Zato, ako bolujete na kateri bolezni smeraj, točno opišite isto v maternem jeriku in adresujte na

PROF. Dr. E. C. COLLINS,

140 W. 34th St., NEW YORK.

Prof. Collins Vam če poslali zdravlila, po katerih se gotoa popolnoma ozdravite in se bolezen gotova nigdar več ne povrne.

Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.
Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:

Prodsknik: JOHN HARBAN, P. O. Box 303, Ely, Minn.
Podpredsknik: JOHN KERŽIŠNIK, P. O. Box 138, Federal, Pa.
I. tajnik: JURIJ L. BROZICH, Ely, Minn.
II. tajnik: ANTON GERZIN, 403 Seventh St., Calumet, Mich.
Blagajnik: IVAN GOVZE, P. O. Box 105, Ely, Minn.

NADZORNIKI:

JOSIP PERKO, 1795 St. Clair St., Cleveland, Ohio.
IVAN GERM, 1103 Cherry Alley, Braddock, Pa.
IVAN PRIMOŽIČ, P. O. Box 114, Eveleth, Minn.

FOROTNI ODBOR:

MIHAEL KLOBUČAR, 115 7th St., Calumet, Mich.
JAKOB ZABUKOVEC, 4824 Blackberry Alley, Pittsburgh, Pa.
JOSIP SKALA, P. O. Box 1066, Ely, Minn.

Dopisi naj se blagovoljijo pošiljati na I. tajnika: Geo. L. Brozich, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem.
Denarne pošiljate naj se pošiljajo blagajniku: Ivan Govze, P. O. Box 105, Ely, Minn., in po svojem zastopniku.

Društveno glasilo je: "GLAS NARODA".

Drobnosti.

KRANJSKE NOVICE.

V Ameriko. Dne 28. sept. se je odpravljalo z južnega kolodvora v Ljubljani v Ameriko 85 Slovencev in 22 Hrvatov.

Nesreča. Dne 28. sept. popoldne je v zgornjem delu Urbančevega skladišča na Sv. Petra cesti v Ljubljani trgovski pomočnik Mihael Plevnik prekladal blago, kjer mu je spodrsnilo in je padel na tla tako hudo, da se je na vratu in na glavi znatno poškodoval. Prepečali so ga z rešilnim vozom v deželno bolnico.

Kjer ščurki pojo, se vedno stopeno. Dne 28. sept. zvečer so bili delavci Fran Jankovič, Rudolf Anžič in znani razgrajatelj France Ščurk v žganjarni "Čikago" na Dolenjski cesti. Po daljšem popivanju jih je žganje spravilo do veselja, da so šli na Karolinško zemljo fantovat. Anžič ni dala žilica, da ne bi šel pri tej priliki malo klicati dekleta. Toda naletel je bil na slabo. Izbral si je bil za svoj ideal Jankovičovo "punco". Med tem, ko sta se ta dva ljubkovala, so se bili drugi odstranili vsak v svoj kot. Gnjene sladkih besedi, je Anžič zapustil z najboljšo nado, da je prevzel svoje mu tovariš dekleta, čez nekaj časa presrečno hišico in šel domu spat. Toda na cesti so se bili oni trije zopet sešli in Anžič napadli z nožem tako, da so ga težko ranili na glavi ter so ga morali vsled tega prepeljati v deželno bolnišnico. Anžič ima na čelu in na eni strani lica dve rani in na zadnji strani dve bule inteheni. Ostale tri je policija aretovala in jih dejala pod ključ ter se bodo morali zagovarjati pred deželnim sodiščem.

Iz novega mesta se piše z dne 28. sept.: Naša nova mestna hiša je dozdana do vrha, vendar pa ne še povsem gotova, kakor je menda določeno v pogojih. Domače obrtnike so prezrli, kakor je to splošno navada, dasi bodo troški preje večji, nego manjši. Občinski zastop pa bi opozorili na naše tržne cene. Povsem bi bilo umestno, da se napravi trg za zelenjavo in poljske pridelke. Ali ne bi bil pripraven za to trg sv. Florjana, kjer naj bi se napravilo nekaj tržnih lop, ki naj bi bile vsak dan odprte? Tu naj bi prodajale branjevke. Kdor si sedaj ob ponedeljkih ne prekrbi krompirja, zelja, fižola, in takih sadežev, mora pomanjkanje trpeti ves teden. Sploh je trgovina z jestvinami v mestu jako pomanjkljiva. — Naš mestni zastop sedaj prav hitro uravnava svet pri pošti. V regulacijske namene so kupili več parcel. Tu bi bil, ako dokupijo še tri stavbene parcele, tudi najprimernejši prostor za gimnazijo, nikakor pa ne nad Krko poleg justičnega poslojpa proti Ločni. Justično poslojpe je vlažno in tako bi bilo tudi gimnazijsko, ako se zgradi nad Krko. Da bi le pravo ukrenili, dokler je čas. Dekliške šole niso hoteli v mestu, sedaj pa morajo učenke hoditi tudi ob slabem vremenu v Šmihel. Najslabeje so jo pa pogodili za mesto, ko so določili kolodvor tako daleč zunaj mesta. Gotovo to napako danes obžalujejo isti, ki so jo zakrivali. Pri takih vprašanjih je tesnovernost vedno škodljiva.

PRIMORSKE NOVICE.

Ponesrečil je 23letni Črnogorec Vazo Rosandič pri železniškem delu pri Dolgi nji. Neka mina se je vrgla prezgodaj ter zagnala v mladeniča mnogo kamenja, ktero ga je ranilo tako, da so ga morali prepeljati v tukajšjo bolnico.

Požar v Škriljah. V Škriljah na Vipavskem je umrl požar bihi M. Rustije in M. Hvaliča, zgorelo je tudi po-

hištvo, gospodarsko orodje in 75 kvintalov senna. Škoda znaša okoli 2000 K, pa je krita z zavarovalnico. Ogorič je nastal v seniku Restijevem.

Izpred sodnije v Gorici. Ivan Gorjup iz Čepovana je hotel s silo dobiti denar od neke Ane Kovačevičeve. Prisodili so mu šest mesecev ječe s trdim ležiščem na mesec. — Fr. Morsatti, 18 let star, iz Malisane pri laškem Vidmu, je bil obtožen, da je kradel dinamit ter druge razstrelivne snovi v Dolgini pri delu na novi železnici; dobil je en mesec ostrega zapora. — Ant. Pontin iz Rude v Furlaniji sedi v kaznilnici v Gradišču ob Soči, tam je žilil cesarja ter dobil zato jedno leto hude ječe.

Osem dni zapora sta dobila od policije voznika Fr. Špacel in J. Undrič, ker sta zažgala oblanje pod konjema, da bi ju tako prisilila, potegniti težak voz.

Umrli je dne 27. sept. v Solkanu gospodinja Albina Blasnik, hči pokojnega znanega ljubljanskega tiskarja Blasnika in svakinja pokojnega kranjskega glavarja Poklukarja.

Zvita dekla je Jera Peternel, doma iz Kranjske gore, ktera je služila pri neki stranki. Ker so se ji dopadle strankine stvari, je začela svoje dolge prste razprostrati po njih. Ko je aroglega gospodarja okradla, je pobežnila. Gospodar je seveda tatvino naznanil sodniji, ki je takoj poslala na vse strani tirnico za tatice. Čeprav se je omenjena tatvina zgodila že pred nekaj časa, so Peternel šele sedaj zasliči v Trstu.

Slovensčina v poročilu deželnega odbora goriskega. — Letošnje poročilo se odlikuje po strašni — slovensčini. Za glavo se mora prijeti človek in sveta jeza ga mora preleteti, če prelistava strani tega poročila ter čita tam strašno poročilo iz laščine na slovensčino s pomočjo slovarja tako, da so pogledali, kaj baš pomeni ta ali ona beseda, pa so jo zapisali brezmišlno na papir, ne glede na to, ali je rabljena prav ali ne. Kam zapelje prelagatelj tako postopanje, se vidi na 49. strani: "Termometri in geometri za vodilo in najmanje." To se glasi v laščini: "Termometri et geotermometri a massima e minima". Prelagatelj je pogledal v slovar, našel je tam "massima" — vodilo, ga zapisal — za vodilo, ne oziroma se na to, da massima v omenjeni točki o termometrih nima nič opraviti z "massimo" — maksimum! Le tako je mogoča taka grozotnost.

Nel drugih evetk: prileganje nosilcev cepilcev posameznim zemljiščem, poročila propredelju, spodnja tla prehodna v poboli enakosti, objektiviteta, prijazno prehitbo, možnost dejavnosti, razstave, na ktere se zberejo biki Simenthaler, v svrhu dosega deleže posojila, itd., itd.

Opeharjena tatova. V neko trgovino svinjine in pižame sta v Trstu prišla dva prijatelja. Naročila sta si za 22 novičev svinjine in položila krono na mizo. Med tem je prišla v prodajalno neka gospa, ki je položila poleg krono svojo novčarko. Prijatelja sta porabila to priliko in sta odkurila iz prodajalne z novčarko, pustivši svojo krono na mizi. Za nekoliko časa je prislopl v prodajalno neki postrežek z novčarko, čes, da jo onadva vrata, ker je bilo v novčarki le 15 novičev. To sta bila menda zmenevica bolj "nobel" vrste, ki se ne zadovoljuje z bagatelno 15 novičev.

V FRONTENAC, KANS., inokotici je moj zastopnik Mr. Leopold Krushitz. Imenovani gospod deluje že mnogo let s menoj in sva vedno v najlepšem soglasju, zato ga rojakom tople priporočam. Fr. Sakser.

HRVATSKE NOVICE.

Protiv dramaturgu dr. Nikoli Andriću so se v zagrebškem gledališču priredile demonstracije zaradi pisma ki ga je pisal Madjarsu Solymosju v zadevi madjarske opere v Zagrebu in hrvatske v Budimpešti.

Novo tovarno zgradita v Zagrebu brata Moskovič. Izdelovala bodeta strošno lepenko, kastran in razne bri-kete.

Zima v Bosni. V bosanskih planinah je zapadel sneg kakor o Božiču ter je nastal obuten mraz.

Z ogljikovo kislino so se zadušili v Dubostici (Bosna) trije delavci, ker so zvečer zaprli železno peč v sobi.

Zagorel umor. Zunan Zagreba se našli umorjenega 14letnega Josipa Hergovića.

Kazen mesto plače. Kakor poroča hrvatski učiteljski list "Napredak", imajo tudi hrvatske oblasti za učitelje vedno hitreje pri rokah paragrafe, naredbe in kazni, kakor zboljšanje gmojnega položaja. Deputacija učiteljskega v dugoselskem okraju je izročila nedavno ondodnemu poslancu župniku Šnapu prošnjo, da jim vlada ustanovi nagrado za orglanje. Poslanec je to prošnjo osobno izročil in priporočil vladi. Dolgo časa ni bilo ne duha ne sluha in že so se prosilci bali, da se je kje izgubila. Toda ni se izgubila. Čez dva meseca so dobili učitelji, ki so prošnjo podpisali, od davčne oblasti v Zagrebu plačilni nalog za plačanje 16 K, ker ni bila prošnja kolekovana. Učitelji pa so lahko potolaženi, da je prišla prošnja vsaj od davčne oblasti, v ostalem pa: plačati in molčati.

BALKANSKE NOVICE.

Sofija, 26. sept. Čimdalje bolj pozabljeni razne "organizacije" na prvotno svojo nalogo: rešiti kristjane izpod turškega jarma, priboriti Makedoniji tri "organizacije", bolgarsko, srbsko in grško, ki se oživljajo in podpirajo z doma. Te organizacije agitirajo z besedo pa tudi z grozodejstvi za svojo narodnost, oziroma cerkev. Najbolostnejše je, da se srbska in bolgarska propaganda medsebojno najhujše napadate. V Krbiji baje zahtevajo od vsakega Makedonca, ki hoče izvrševati kako obrt, da je s svojo rodbino prijavljen za Srba in da spada pod carigradskega patrijarha in ne pod bolgarski ehsarhat.

Carigrad, 26. sept. Nedavno je prišel oddelk ruskih kozakov gotovo pomotoma čez turško mejo. Turki vojaki so jih smatrali za armenske vstale ter jih napadli. V boju je bilo sedem kozakov ubitih. Ruski poslani je vsled tega odločno protestoval pri turški vladi.

Carigrad, 25. sept. Turško poslanstvo je ravnokar odločno terjalo pri turški vladi, da se končno izplača ruskim podnikom odškodnina iz rusko-turške vojke.

RAZNOTEROSTI.

Preganjani Poljaki. Nemška naučna uprava je odredila, da se s prihodnjim šolskim letom v ljudskih šolah v Poznanju ne bo več učila latinska abeceda, ker ta omogočuje poljskim otrokom, da se doma uče poljsko brati in pisati.

Brusnice — zdravilo. Na Ruskem so brusnice kot zdravilo proti trganju. v časih in jih ne rabi samo ljudstvo, ampak jih predpisujejo tudi zdravniki svojim pacijentom. V ta namen se pa rabijo jagode in perje. Po poročilih ruskih zdravnikov so pomagale brusnice že pri zastarelem revmatizmu, ko je bilo vstsko drugo sredstvo brezuspešno. Vendar pa so se pokazali po zauživanju brusničnega perja znaki zastrupljenja. V farmakološkem zavodu odeskega vsenilišča že poizkušajo s tem načinom zdravljenja. Poizkusi na živalih so pokazali, da perje omenjene razstline omeji izločevanje mehurne kisline, in to je po mnenju večakov posledica zmanjšane tvoritve omenjene kisline. Perje pospešuje dalje odvajanje in ima antiseptične lastnosti.

Za ustanovitev češkega gledališča na Dunaju se zelo trudi bivši ravnatelj praškega narodnega gledališča Subrt.

Družba sv. Cirila in Metoda in ameriški Slovenci.

Uprav te dni sem dobil od predsednika družbe sv. Cirila in Metoda v Ljubljani pismo, v katerem se iskreno zahvaljuje ameriškimi Slovincem za dar 120 K, to je ostanek od nabiranja za školski trak. Objednem pa me ta odlični mož prosil, da bi meč ameriškimi Slovinci večkrat prošil male darove za to prekornost družbo.

Družba sv. Cirila in Metoda deluje na to, da se naša deca ne potujuje, v ta namen vzdržuje šole ob slovenskih mejah, kakor Trstu, Gorici itd., daje deci popoldne tudi prigrizek, ktera iz

oddaljenih krajev v šolo prihaja, skrbi za izobražbo naše dece v obče in izdaja tudi male mišne knjižice za našo dečo, a vse to stori le iz blagovoljnih prispevkov Slovencev samih. Velečasti gospod predsednik naznaja, da ima ta prekornost in za naš narod velevažna družba slehernimesec okoli 1300 gold, ali 2600 K stroškov; zelo jih skrbi pokrivanje teh stroškov in prosil nas male pomoči.

Dragi rojaki, gotovo veste za prekrasni rek: da nobena žrtev za blagor domovine ni prevelika, da je hvaležnost do rojstne domovine najlepši za klad vsacega posameznega Slovence, da imamo proti rodnej nam zemlji vedno dolžnosti, zato Vas iskreno prosim, podpirajte to družbo!

Ako bi vsak ameriški Slovenec in Slovenka na leto le 10 centov žrtvoval kako lepa svotica bi to bila, posamezniku bi se prav nič ne poznalo, družbi pa veliko koristilo. Prosim torej zavedne rojake v obširnih Zjed. državah: nabirajte makari po centu darove za to prekornostno družbo, svotice pošljite meni ali pa uredništvom drugih ameriških slovenskih listov, kteri vsi bomo gotovo zneske na pravo mesto odračunali. Preverjen sem, da na to prošnjo ne bodete hladnokrvno hrbet obrnili, ker znana mi je dobrosrčnost ameriških slovenskih delavcev v prvej vrsti. Kako lepa prilika je dana gg. tajnikom in blagajnikom naših društev, ko pri sejah pobirajo novce od članov in ako bi opozorili za nikel v namen te družbe, preverjen sem, nikdo bi ga ne odrekal. Lepa prilika se nudi zavednim rojakom na veselih, ko je vse židane volje, nabirati svotico z malimi prispevki ali pri ženininah. Še dalje bi posegel, ali utegnili bi se mi očitati, da kljub blagumu namenu sezam v področje drugih častitih gospodov.

Se enkrat Vas prosim, dragi rojaki vseh slojev: spominjajte se ob vsakej priliki družbe sv. Cirila in Metoda, domovina nam bode hvaležna in ponosna na nas, da daleč od nje še ni v nas ugasnila ljubezen do nje.

Frank Sakser.



Kretanje parnikov.

V New York so dospeli:

Belgravia 13. okt. iz Hamburga z 799 potniki.
Ultonia 13. oktobra iz Reke z 1995 potniki.
Numidian 13. okt. iz Glasgowa z 210 potniki.

Dospeli imajo:

La Lorraine iz Havre
Lucania iz Liverpoola.
New York iz Southamptona.
Bluecher iz Hamburga.
Furnessia iz Glasgowa.
Arabie iz Liverpoola.
Main iz Bremena.
Vaderland iz Antwerpena.

Odpluli so:

Cedrie 14. okt. v Liverpool.

Odpluli bodo:

Graf Waldersee 15. okt. v Hamburg
Finland 15. okt. v Antwerpen.
Hohenzollern 15. okt. v Genovo.
Germanie 15. okt. v Liverpool.
Etruria 15. okt. v Liverpool.
Columbia 15. okt. v Glasgowa.
Kronprinz Wilhelm 18. okt. v Bremen.
Aurania 18. okt. v Liverpool.
Ultonia 18. okt. v Reko.
Ryndam 19. okt. v Rotterdam.
Oceanic 19. okt. v Liverpool.
La Lorraine 20. okt. v Havre.
Bluecher 20. okt. v Hamburg.
Numidian 20. okt. v Glasgowa.
Arabie 21. okt. v Liverpool.
Belgravia 22. okt. v Hamburg.
Lucania 22. okt. v Liverpool.
Vaderland 22. okt. v Antwerpen.
New York 22. okt. v Southampton.
Prinz Albert 22. okt. v Genovo.
Furnessia 22. okt. v Glasgowa.

Kje je resnica?

Samo eden zdravnik ne more nikdar jamčiti, da bode ozdravil vsako bolezen, kajti ni eden zdravnik ne more biti strokovnjak za vse bolezni.

O tem dejstvu je vsak razumen človek prepričan. Več bolezni je, ktere mora zdravnik od blizo pregledati, ker jih je nemogoče drugače ozdraviti.

Vsak zdravnik je sposoben za jedno vrsto bolezni, ako pa kdo trdi, da zamore ozdraviti vsako bolezen, je to nesposobnost.

Po vseh velicah mestih ustanovljajo zavode za raznotere bolezni in na čelu vsakega oddelka je zdravnik-strokovnjak.

Tako je nastal naš NEW YORK UNIVERSAL MEDICAL INSTITUTE, samo da se izpolni ona med slovenskim ljudstvom v Ameriki opazujočase praznota, kajti siromake, stanujoče daleč od velikih središč, običajno nepošteni zdravniki oslepajo. Oni ne vedo, kam bi se obrnili, da bi se rešili bolezni, katera jih tlači.

Universal Medical Institute ima za vsako bolezen posebnega zdravnika-specialista in Vam naznani!

Ako ste bolni. — Ako ste v New Yorku ali daleč proč. — Ako drugi zdravniki proglasili Vašo bolezen za enozdravljivo. — ako so Vam nevesči zdravniki odvzeli stotine in stotine dolarjev in Vam kljub temu niso povrnilo dragocenega zdravja.

Pišite Universal Medical Institute v New York. Pojasnite nam Vašo bolezen odkritosrčno in brez sramovanja, tako natančno, kakor da pišete svojemu prijatelju. Vaš slučaj bolezni bodi zdravniška konferenca preiskala in ako bode strokovnjak one vrste bolezni, za ktero Vi bolujete, uvidel, da Vas zamore ozdraviti, poslali Vam bomo z ekspresom zdravila v katerokoli mesto Zjed. držav, Canade ali Mehike.

V slučaju pa, da je Vaša bolezen neozdravljiva, ali da je treba, da se Vas osobno preišče, odgovorili Vam bomo v slovenskem jeziku ter Vam pojasnili Vašo bolezen.

Vedeti morate, da je več bolezni, ktere ni mogoče ozdraviti le potom življana zdravil in tudi več taci, ktere ni mogoče iz Vašega pisma takoj spoznati. Universal Medical Institute ima mnogo električnih strojev, s pomočjo kterih se oslabele osebe krepe, organizmu (životnej sestavi) podeli se nova meč, suhi se odebale, debeli so osuše, preskrbi se nova moč izmučenim in oslabljenim, ker stroji zamore muke in bolečine.

Rentgenovi ali X žarki omogočijo vpogled v notranjost človeka. Na ta način je videti vse notranje poškodbe, kterih s prostim očesom ni mogoče opaziti. Radi tega Vas lahko ozdravimo, ako imate:

BEVMAZITEM. — SRČNE BOLEZNI. — OTEKLO KOŽO. — BOLEZNI NA OČEH, UŠESIH, NOSU, VRATU, ALI NA PRSIH. — AKO ZGU BITE LASE. — AKO STE BOLNI NA ZELODCU, NA MATERNICI. — AKO IMATE HEMEROIDE. — SPOLSKO BOLEZNI. — ONEMOGLOST PRI SPOLSKEM OBČEVANJU. — AKO STE NERVOZNI. — AKO NE PRAVILNO PREBAVLJATE. — IMATE ASTMO, KAŠLJATE. — NE ČUTITE. — AKO STE BOLNI NA MEHURJU, LEDVICAH, JETRIH, itd.

Ali ako imate katerokoli drugo bolezen, obrnite se na Universal Medical Institute, kjer so zdravniki-strokovnjaki, kteri Vam bodo pojasnili Vašo bolezen. Ako ste ozdravljivi, je njih stvar brezpozrojna gotovost, kajti v Universal Medical Institute se za vsako sprejeto zdravljenje jamči; ako je pa bolezen neozdravljiva, se Vam to naravnost brez ovinkov naznani, da ne trošite zaman dragega denarja.

Ako ste v kateremkoli kraju, pišite nam in zvedeli bode, v čem obstoji Vaša bolezen.

Tu Vam je naš naslov:

UNIVERSAL MEDICAL INSTITUTE

30 WEST 29th ST., blizu B'way, NEW YORK.

Uradne ure: Vsaki dan od 10. do 12. ure dop. in od 2. do 7. ure zvečer.
Ob nedeljah od 10. do 1. ure popoldne.

GLAVNA SLOVENSKA HRANILNICA IN POSOJILNICA

registrovana zadruga z neomejeno zavezo
v Ljubljani, Kongresni trg št. 15,
nasproti nunske cerkve,
sprejema in izplačuje hranilne vloge ter jih obrestuje po

4 1/2 %

to je od vsacih 100 kron 4 K 50 vin., in sicer takoj od dneva vložitve pa do dneva dvige, tako da vlagatelj, bodisi da vloži, bodisi da dvigne začetkom, v sredi ali koncem meseca, ne izgubi nič na obrestih. Za vložene zneske pošilja vložne knjižice priporočeno poštino prosto. Hranilnica šteje 300 članov, ki reprezentujejo 5 milijonov kron čistega premoženja. Ti člani jamčijo, vsled registrirane neomejene zaveze zavoda, s celim svojim premoženjem za vloge, tako da se kake izgube ni bati. Zato raz pozivljamo vsacega Slovence v Ameriki, ki se misli povrniti v domovino, da svoje prihranke direktno pošilja v slovensko hranilnico v Ljubljano, s čemur se obvaruje nevarnosti, da pride njegov s trudom pribrani denar v neprave roke in ima ob jednom to dobro, da mu ta takoj obrest nese.

Naslov je ta:

Glavna slovenska hranilnica in posojilnica
v Ljubljani, Kranjsko, Avstrija.

Predsknik: Dr. Matija Hudnik.

Denarne pošiljate iz Zjed. držav in Canade posreduje g. Frank Sakser, 109 Greenwich St., New York.

Rojaki naročajte EDINI SLOVENSKI DNEVNIK

"GLAS NARODA",

kteri donša najnovejše in najboljirnejše vesti iz bojišča ter priobčuje tudi slike. * * * *

Velja za vse leto . . \$3.00

" pol leta . . 1.50

" 3 mesece . 75 ct.

Pozor! Po želji potnikov bomo
brzjavili Mr. Frank Sakserju, last-
niku tega lista, čegar vslužbenec Vas
pričaka potem pri prihodu v New
York na kolodvaru